

1

年级上

初中英语
课文对照全释
ENGLISH



「人教大纲版」

CHUZHONG YINGYU KEWEN DUIZHAO QUANSHI

总主编 王良调
东北师范大学出版社

CONTENTS

目 录

Unit 1 Hello! Nice to meet you!	1
第一单元 你好! 见到你很高兴!	
Unit 2 Can you spell it?	6
第二单元 你能拼出来吗?	
Unit 3 Numbers in English	12
第三单元 用英语表达数字	
Unit 4 What's this in English?	18
第四单元 这用英语怎么说?	
Unit 5 How old is he?	24
第五单元 他多大了?	
Unit 6 Is this your pencil-box?	33
第六单元 这是你的铅笔盒吗?	
Unit 7 The new students	41
第七单元 新学生	
Unit 8 Mainly revision	51
第八单元 重点复习	
Unit 9 Come and meet the family	59
第九单元 来认识一下这个家庭	
Unit 10 Where is it?	67
第十单元 它在哪儿?	
Unit 11 What's in the teacher's room?	76
第十一单元 老师的房间里有什么?	
Unit 12 How many kites are there?	86
第十二单元 有多少只风筝?	

Unit 13 What colour is it?	95
第十三单元 它是什么颜色的?	
Unit 14 Whose clothes are these?	105
第十四单元 这些是谁的衣服?	
Unit 15 What's the time, please?	115
第十五单元 请问几点了?	
Unit 16 Mainly revision	126
第十六单元 重点复习	

Unit 1

Hello! Nice to meet you! 你好! 见到你很高兴!

Lesson 1 第 1 课



一、课文对译

■ 1 Look, listen and say ■ 看, 听, 说

1 A: Good morning!

好的 早晨

早上好!

B: Good morning!

好的 早晨

早上好!

A: I'm ① Han Mei. What is your name? ②

我是 韩 梅 什么是 你的 名字

我叫韩梅。 你叫什么名字?

B: My name is Jim Green.

我的 名字 是 吉姆 格林

我叫吉姆·格林。

① "I'm + 姓名" 句型的用法

I'm 是 I am 的缩略形式。在对一般疑问句作否定回答时, 可以用其缩略形式; 但如果作肯定回答时, 则必须用其完整形式。试比较:

Are you Gao Hui? No, I'm not. 你是高慧吗? 不, 我不是。

Are you Han Mei? Yes, I am. 你是韩梅吗? 是的, 我是。

② 姓名询问方法

这是一个特殊疑问句, 请注意英汉两种语言的不同表达方式:

汉语: 你叫什么名字?

英语: What (什么) is (是) your (你的) name (名字)?

2 A: Hello! ③

喂

你好!

B: Hello!

喂

你好!

A: Nice to meet you!^④

好的 遇见 你

很高兴见到你!

B: Nice to meet you, too!

好的 遇见 你 也

见到你我也很高兴!

③ Hello 的用法

这是朋友或同学之间平常问候或打招呼时说的非正式用语, 其含义为“你好”。当对方用“Hello”跟你打招呼时, 你的回答也应该是“Hello”。

④ “Nice to meet you!” 的用法

“Nice to meet you!” 为省略句, 其完整形式为: It is nice to meet you. (见到你很高兴。)



二、课后题解析

1 1 C 2 E 3 B 4 A 5 G 6 D 7 F

* 4 a bag 一个书包, a bed 一张床, a bee 一只蜜蜂, an egg 一个鸡蛋。

注意: 名词前用 a 或 an 应该看这个名词的音标, 如果音标中的第一个音是元音就用 an, 如果音标中的第一个音是辅音就用 a。例如: an apple [æ], an eraser [ɪ], an umbrella [ʌ], an hour [aʊ], an elephant [e], a useful [ju:] book。

Lesson 2 第 2 课



一、课文对译

■ 1 Look, listen and say ■ 看, 听, 说

1 A: Good morning, Mr Wang.

好的 早晨 先生 王

王先生, 早上好。

B: Good morning. Sit down, please^①.

好的 早晨 坐 向下 请

早上好。 请坐。

A: Thank you.

感谢 你

谢谢。

① please 的用法

please 的含义为“请”, 可以用于句首或句末。请注意: please 置于句末时, 要用逗号与前面的句子隔开。试比较:

Please come in. 请进。

Come in, please. 请进。

2 A: How are you?^②

怎样 是 你

你好吗?

B: Fine, thank you. How are you?

好的 感谢 你 怎样 是 你

很好, 谢谢你。 你好吗?

A: I'm fine, too.

我是 好的 也

我也很好。

② 问好及答语

这是一句问候用语，用来询问对方的健康状况或近况如何。回答时可用“Fine, thank you (还好，谢谢)”或“Very well, thank you (很好，谢谢)”。



二、课后题解析

1 1 K 2 L 3 H 4 M 5 J 6 N 7 I

Lesson 3 第3课



一、课文对译

■ 1 Sing this song ■ 唱这首歌

Good morning to you!

向您道早安!

Good morning to you. Good morning to you.

向您道早安。

向您道早安。

Good morning, dear teacher. Good morning to you!

早上好，亲爱的老师。

你们早上好!

■ 3 Ask and answer ■ 问，答

1 What is this? It is ...

什么是 这 它是

这是什么? 这是……

1 N

2 M

3 A

4 D

5 B

6 L

2 What's this? It's ... ①

什么是 这 它是

这是什么? 这是……

1 d

2 a

3 g

4 l

5 c

6 e

① 句型 “What's...?” 及其回答

“What's this?” 是特殊疑问句。this 是指代所问近处的东西，要指代远处的东西则用 that (那)，回答时用 it 代替 this 或 that。

What's 是 What is 的缩略形式，It's 是 It is 的缩略形式。



二、课后题解析

1 1 B 2 A 3 K 4 M 5 G 6 L 7 D 8 E 9 I 10 F 11 H 12 J 13 N 14 C

*4 注意在 hill, lake, name, jeep, bike, desk, cake, banana 这些单词中, 有三个词含有相同的因素, 它们是 lake [eɪ], name [eɪ], cake [eɪ]。

Lesson 4 第 4 课



课文对译

Look, listen and say 看, 听, 说

Welcome to No. 14 Middle School!①

欢迎 到 号码14 中等的 学校

欢迎到第十四中学来!

① "Welcome to..." 的用法

welcome 是“欢迎”的意思。后可以直接接某人, 接地点时要用 to, 意为“到”, 是介词, 其句型结构为“Welcome to + 某地”, 意为“欢迎到某地”。例如:

Welcome you. 欢迎你。

Welcome to China. 欢迎到中国来。

A: Good morning. I'm Gao Hui.

好的 早晨 我是 高 慧

早上好。 我叫高慧。

A: Hello, Jim! How are you?

喂 吉姆 怎样 是 你

喂, 吉姆! 你好吗?

A: I'm fine, too. Thank you.

我是 好的 也 感谢

我也很好。 谢谢。

B: Good morning, Miss Gao!

好的 早晨 小姐 高

早上好, 高小姐!

B: Fine, thanks, Li Lei. And② you?

好的 谢谢 李 雷 和 你

还好, 谢谢, 李雷。你也好吗?

② and 的用法

and 是“和”、“而且”的意思。它位于句首时常用来承上启下, 可不必译出。例如:

My name is Kate Green. And I'm a teacher. 我叫凯特·格林, 是个教师。

A: Hi! I'm Polly.

嗨 我是 波利

你好! 我是波利。

B: Hi! My name is Wei Hua. What's your name?

嗨 我的 名字 是 韦 华 什么是 你的 名字

你好! 我叫韦华。

你叫什么名字?

C: My name is Ann Read.

我的 名字 是 安 里德

我叫安·里德。

B: Nice to meet you!

好的 遇见 你

很高兴见到你!

C: Nice to meet you, too.

好的 遇见 你 也

见到你我也很高兴。

本单元语法讲解

The verb BE 动词 BE

概述: 动词 be 有三种变体形式, 分别 am, is 和 are。其中单数形式有 am, is, 复数形式有 are。

用法: am 是动词 be 的单数形式, 只能与单数第一人称的主语 (I) 搭配。are 是动词 be 的复数形式, 可与单复数第二人称的主语 (you), 复数第一人称的主语 (we)、第三人称的主语 (they) 搭配。is 是动词 be 的单数形式, 只能与单数第三人称的主语搭配。

例句: I am fine. 我很好。

My name is Kate. 我叫凯特。

How are you? 你好吗?

Unit 2

Can you spell it? 你能拼出来吗?

Lesson 5 第5课



一、课文对译

■ 1 Look, listen and say ■ 看, 听, 说

1 A: Hello! Are you Wei Hua?^①

喂 是 你 韦 华

你好! 你是韦华吗?

B: Yes, I am.

是的 我 是

是的, 我是。

① 句型 "Are you..." 及其答语

"Are you..." 是一般疑问句, 意思是 "你是……吗", 用来询问姓名、职业、身份等许多情况。回答时用 Yes 作肯定回答, No 作否定回答。例如:

Are you Han Mei? 你是韩梅吗?

Yes, I am. 是的, 我是。

No, I'm not. 不, 我不是。

2 A: Excuse me^②. Are you Li Ming?

原谅 我 是 你 李 明

请问, 你是李明吗?

A: Sorry.

对不起

对不起。

B: No, I'm not. I'm Li Lei.

不 我是 不 我是 李 雷

不, 我不是。我是李雷。

B: That's all right.^③

那是 好的

没关系。

② Excuse me 的用法

此句为礼貌用语, 通常用于打扰、麻烦别人或请人帮忙等场合, 其含义是 "请问"、"劳驾"、"打搅了"。例如:

Excuse me, are you Han Mei? 请问你是韩梅吗?

Excuse me, are you a teacher? 请问您是老师吗?

③ "That's all right." 的用法

这是一个常用口头语, 多用于对对方表示歉意的回复, 意思是 "没关系"。如:

A: I'm sorry. 对不起。

B: That's all right. 没关系。

当对方因某种情况向你表示谢意时,你也可以说 "That's all right", 意为 "不客气" 或 "不用谢"。如:

A: Thank you. 谢谢你。

B: That's all right. 不客气。

3 A: Hi, Jim!

嗨 吉姆

你好! 吉姆!

B: Hi, Li Lei!

嗨 李 雷

你好! 李雷!

A: This is Wei Hua.^④ Wei Hua, this is Jim.

这是 韦 华 韦 华 这是 吉姆

这位是韦华。 韦华, 这位是吉姆。

④ "This is..." 句型的用法

"This is..." 是英语的一个常用句型, 用于介绍人或物。但必须注意的是, 介绍人物时只能用 "This is..." 句型, 而不能用 "He is..." 句式。如有女士在场, 应先介绍女士。例如:

This is a desk. 这是一张桌子。

This is Han Mei. This is Li Lei. 这位是韩梅, 这位是李雷。



二、课后题解析

3 1 A 2 D 3 O 4 Q 5 B 6 F 7 H 8 R 9 E 10 S

11 P 12 T 13 C 14 G 15 I 16 J 17 N 18 K 19 M 20 L

4 2 Wei Hua 3 Jim 4 Li Lei

Lesson 6 第 6 课



一、课文对译

1 Look, listen and say 看, 听, 说

1 A: What's your name, please^①?

什么是 你的 名字, 请

请问, 你叫什么名字?

B: My name's Jim Green.

我的 名字是 吉姆 格林

我叫吉姆·格林。

A: Can^② you spell it, please?

能 你 拼 它 请

请你把它拼出来好吗?

B: Yes. J-I-M, Jim, G-R-double E-N, Green.

是的 J-I-M 吉姆 G-R 双写 E-N 格林

好的, J-I-M 是吉姆, G-R 双写 E-N 是格林。

① please 在疑问句中的应用

please 是询问情况时常用的礼貌用语, 表示“请问”、“请……好吗”。它的用法与第一单元第二课的 please 略有区别, 请求的语气比较迫切, 且一般放在句末, 并用逗号与前面的问句隔开。试比较:

What's this, please? 请问, 这是什么?

Stand up, please. 请起立。

Please sing the A B C song. 请唱字母歌。

② can 的用法

can 为情态动词, 表示“能够”、“可能”等意思, 须和动词搭配使用。can 前置可以构成疑问句; 与否定词 not 连用构成否定句, 其否定形式为 can not (can't)。例如:

I can sing the A B C song. 我会唱字母歌。

Can you see the car? 你能看见那辆汽车吗?

I can't speak English. 我不会讲英语。

2 A: Mum^②, this is my teacher, Miss Gao.

妈 这是我的老师 小姐 高

妈妈, 这是我的老师高小姐。

B: How do you do?^③

怎样 你 做

你好!

C: How do you do?

怎样 你 做

你好!

③ mum 的用法

mum 是孩子对母亲亲切、随意的称呼。类似的单词还有 mummy (妈咪), daddy (爹爹), dad (爹) 等。

④ “How do you do?” 的用法

“How do you do?” 初次见面时的常用问候语, 通常用于比较正式的场合。须注意的是, 当对方用 “How do you do” 向你打招呼时, 回答通常也用 “How do you do”。例如:

—How do you do, Miss Green? 格林小姐, 你好!

—How do you do, Mr Li? 李先生, 你好!

二、课后题解析

2 C D HEFL CBPb NMWV dbco qgcl EFLH

*5 当你打字时, 你知道用哪个手指打 Aa—Zz 吗?

左手小拇指打 Qq, Aa, Zz; 左手无名指打 Ww, Ss, Xx;

左手中指打 Ee, Dd, Cc; 左手食指打 Rr, Ff, Vv, Tt, Gg, Bb;

右手食指打 Yy, Hh, Nn, Uu, Jj, Mm; 右手中指打 Ii, Kk;

右手无名指打 Oo, Ll; 右手小拇指打 Pp。

Lesson 7 第7课



一、课文对译

■ 1 Look, listen and say ■ 看, 听, 说

1 A: Excuse me. Are you Mr Read?
原谅 我 是 你 先生 李德

请问, 你是李德先生吗?

A: Sorry ①.
对不起

对不起。

B: No, I'm not.
不 我 是 不

不, 我不是。

B: That's all right.
那是 好的
没关系。

① sorry 的用法

用于某种过失或不能满足对方的要求, 而向对方表示歉意或遗憾或婉言谢绝时的用语, 有时也用来对他人的痛苦表示同情。例如:

Sorry, you can't come in. 对不起, 你不能进来。

—How is Kate? 凯特好吗?

—She's not well. 她不太好。

—I'm sorry to hear that. 听说那个消息我很难过。

2 A: Excuse me. Are you Mr Read?
原谅 我 是 你 先生 李德

请问, 你是李德先生吗?

A: Oh, good! I'm Li Fen.
噢 好的 我 是 李 芬

噢, 太好了! 我是李芬。

A: How do you do? Welcome to ② China!
怎样 你 做 欢迎 到 中国
你好! 欢迎你到中国来!

B: Yes, I am.
是的 我 是
是的。

B: How do you do?
怎样 你 做
你好!

B: Thank you.
感谢 你
谢谢。

② "Welcome to..." 的用法

"Welcome to..." 是一个表示欢迎的句式, 意思是 "……欢迎您"。例如:

Welcome to Guilin! 桂林欢迎您!

Welcome to London. 伦敦欢迎您!



二、课后题解析

2 Jj Kk Cc Gg Tt Yy Ww Ll Nn Xx

3 C G Q A h P M

Lesson 8 第 8 课



一、课文对译

■ 1 Look, listen and say ■ 看, 听, 说

A: Good afternoon.^①

好的 下午

下午好。

B: Good afternoon.

好的 下午

下午好。

A: What's your name, please?

什么是你的名字, 请

请问, 你叫什么名字?

B: Sue Read.

休 李德

休·李德。

A: Can you spell it, please?

能你拼它请

请您把它拼出来好吗?

B: Yes. S-U-E, Sue, R-E-A-D, Read.

是的 S-U-E 休 R-E-A-D 李德

好的, S-U-E 是休, R-E-A-D 是李德。

A: Thank you.

感谢 你

谢谢。

B: You're welcome!^②

你是 受欢迎的

别客气!

①一天中三个时间段的问候语

英、美、澳等国家的人在一天中打招呼、问候分上午、下午和晚上三个时间段, 早晨至中午 12:00 说 Good morning, 午后到太阳落山说 Good afternoon, 晚上说 Good evening, 当晚上告别时说 Good night (晚安), 对方也用同样的问候语回答。

②“You are welcome!” 的用法

该句是对 “Thank you” 的答语。当别人对你表示感谢后, 你应该说 “You are welcome” 以示礼貌, 你还可以说 “That's all right / That's OK / Not at all / It's my pleasure / No worries”, 意思是 “不客气”、“不用谢”。

A: Goodbye!^③

再见

再见!

B: Bye!

再见

再见!

C: Bye-bye!

再见

再见!

③告别用语

goodbye 是比较正式的告别用语。非正式场合中, 熟识的朋友告别时常用 bye 或 bye-bye, 显得亲切随意。

A: See you later!^④

看见你 后来

再见!

B: See you!

看见你

再见!

④“See you later!” 的用法

这是一个常用告别用语, 一般用于不太正式的场合, 意思是 “以后见”, 有时也缩略为 “See you”。

■ 2 Ask and answer ■ 问, 答 (Turn to page ii 翻到第 ii 页)

Where is "A"? It's here.

A 在哪? 它在这。

Where is "B"? It's here.

B 在哪? 它在这。



二、课后题解析

1 A D G B J Q F R Y E a d g b j q f r y e

5 C→O/G P→R/B O→Q I→D/L F→E/P/B

本单元语法讲解

The verb BE 动词 BE

疑问句用法: 在疑问句中, 须把 be 动词前置置于主语之前。

例句: Am I Mary? 我是玛丽吗?

Are you Jim Green? 你是吉姆·格林吗?

简略回答用法: 在作肯定简短回答时, am, is, are 须用完全形式; 在作否定简短回答时, 用 am not 形式, are 和 is 的否定形式须用缩略形式 aren't 和 isn't。

例句: Yes, I am. 是的, 我是。No, I am not. 不, 我不是。

Yes, you are. 是的, 你是。No, you aren't. 不, 你不是。

Yes, she/he is. 是的, 她/他是。No, she/he isn't. 不, 她/他不是。

Unit 3

Numbers in English
用英语表达数字

Lesson 9 第 9 课



一、课文对译

3 Listen, say and read 听, 说, 读

1 A: What's your name?

什么是你的名字

你叫什么名字?

B: My name is Liu Ying.

我的名字是刘英

我叫刘英。

A: What's your number ①?

什么是你的数字

你的号码是多少?

B: I'm Number 2 in ② Row 1.

我是数字 2 在排 1

我是一排二号。

① number 的用法

该句型是由 what 引导的特殊疑问句, 因此对它的回答是针对所问的内容 what number (几号) 来具体回答的, 回答是 Number 2 in Row 1 (一排二号)。英语中表示“一个集体、单位或场所的号码以及名称”都被称为专有名词, 因此, number 和 row 的第一个字母要大写。“第几”的数字放在名词后, 词序与中文不同, 例如:

Number 3 三号 Row 6 六排 Class 5 五班

② 介词 in 的用法

in 为介词, 有“在……里面”、“在……之内”等含义。英语中在谈论编有号码的事物时, 一般要把开头字母大写的单位词放在数词之前。须注意的是, 英语里单位的大小排列顺序与汉语不同, 其顺序通常是从小到大, 中间用逗号隔开。试比较:

I'm in Class 1, Grade 4. 我在四年级一班。

She is in Group 3, Class 2. 她在二班三组。

2 A: My name is Li Lei.

我的名字是李雷

我叫李雷。

B: I'm in Row 1, too. I'm Number 1.

我是在排 1 也我是数字 1

我也在第一排, 我是一号。

4 Ask and answer 问, 答

1 A: Are you Lin Tao?

是你林涛

B: Yes. I am.

是的我是

你是林涛吗?

A: Are you in Row 4?

是 你 在 排 4

你在第四排吗?

2 A: Are you Liu Ying?

是 你 刘 英

你是刘英吗?

A: Are you in Row 5?

是 你 在 排 5

你在第五排吗?

是的。

B: Yes, I am.

是 的 我 是

是的。

B: Yes, I am.

是 的 我 是

是的。

B: No, I'm not. I'm in Row 1.

不 我 是 不 我 是 在 排 1

不, 我不在。我在第一排。



二、课后题解析

1 1 Li Lei; I am; 4/5...; No; 2/4...; I'm not; Number 3

首先要看懂图中两个人物自我介绍的内容。这个男孩叫李雷, 在第一排, 学号是三号。这个女孩叫马莉莉, 在第六排, 学号是四号。根据第二句中 I'm in Row 1, 可以确定 B 是李雷, A 是马莉莉。第一句 A 问: “你是李雷吗?” B 答: “Yes, I am. (是的, 我是。)” 因为 B 在第一排, 所以问句中不能包括第一排。同理, 问句中不能包括三号。

2 your name; No; I'm not; Row 6; Yes; I am

Lesson 10 第 10 课



一、课文对译

1 Read and say 读, 说

A: Hi ^①, Ann! What class are you in? ^②

喂 安 什么 班级 是 你 在

安, 你好! 你在哪个班?

B: I'm in Class 3, Grade 1. Are you in Class 3, too?

我 是 在 班 级 3 年 级 1 是 你 在 班 级 3 也

我 在 一 年 级 三 班。

你 也 在 三 班 吗?

A: Yes, I am.

是 的 我 是

是的。

① hi 的用法

hi 为比较随便的招呼用语, 通常用于很熟识的朋友之间, 意思和用法与 hello 一词基本相同。

② 询问班级的表达方法

此句的正常语序为 “In what class are you?” 但为了句子平衡, 介词通常放在句末。注意英汉两种语言的不同词序排列。例如:

What row are you in? 你在哪一排?

■ * 3 Listen and chant ■ 听, 唱

Three two one O!

三、二、一、零!

One, two, three, four.

一、二、三、四。

Five, six, seven, eight.

五、六、七、八。

Nine, ten, nine, ten.

九、十、九、十。

Let's go! ^③ Let's go!

我们走吧! 我们走吧!

Please go and close the door.

关上门走吧。

Hurry up! ^④ Don't be late. ^⑤

快点! 不要迟到。

Get a ruler and a pen.

带上尺子和钢笔。

③ 以 Let's 开头的祈使句用法

这是个祈使句。祈使句一般表示请求、命令、叮嘱、邀请、劝告等, 谓语动词用原形形式。句中的 let's 是 let us 的缩略形式, 常用来引发祈使句, 意思是“让我们……”、“我们去……”。例如:

Let's sing the song! 让我们唱支歌吧!

④ hurry up 的用法

hurry up 是短语动词, 有“赶快”、“快点儿”等含义。例如:

Hurry up! We are late. 快点儿! 我们迟到了。

⑤ 否定式祈使句

这是个否定意义的祈使句。否定意义的祈使句通常以 do not 的缩略式 don't + 动词原形形式出现。例如:

Please don't stand. 请不要站着。

Don't forget the book. 不要忘记这本书。



二、课后题解析

- 2 you; am; are you; I'm; Are you; I am; you; Number; I'm not; I'm

完成对话时先看答句, 根据答句“**Yes, I am**”可以确定填“**Are you...**”, 因此可以确定下句中问: “你在几班?” 回答: “我在一年一班。” 问: “你在第一排吗?” 回答: “是的, 我在。” 问: “你是六号吗?” 回答: “不, 我不是。我是三号。”

- 3 Han Mei; what's your name; Nice to meet you; Fine; And you

根据第三句中回答自己的名字叫刘海, 可以确定 A 是刘海, B 是韩梅。第二句还可以写成 And you?

Lesson 11 第 11 课



一、课文对译

■ 2 Ask and answer ■ 问, 答

A: Polly, what's one plus ^① two?

波利 什么是 1 加 2

波利, 1 加 2 等于几?

B: Er. um. four!

呃 唔 4